



Instrucciones de funcionamiento

Unidad de entrada SDI
Modelo N. **AV-UHS5M1G**

Unidad de salida SDI
Modelo N. **AV-UHS5M2G**

Unidad de entrada HDMI
Modelo N. **AV-UHS5M3G**

Unidad de salida HDMI
Modelo N. **AV-UHS5M4G**

Unidad DVE 4K
Modelo N. **AV-UHS5M5G**

HDMI™

Antes de utilizar este producto, lea cuidadosamente las instrucciones y guarde este manual por si tiene que utilizarlo en el futuro.

Antes de instalar y usar este producto, asegúrese de leer "Lea esto primero!" (páginas 2 y 3).

SPANISH

Lea esto primero!



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



ATENCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE SACUDIDAS ELÉCTRICAS, NO quite la tapa superior (ni trasera).
NO HAY NINGUNA PIEZA SUSCEPTIBLE A MANTENIMIENTO POR EL USUARIO. SOLICITE LOS SERVICIOS TÉCNICOS A PERSONAL CUALIFICADO.



El símbolo del relámpago con cabeza de flecha, dentro de un triángulo equilátero, tiene la función de llamar la atención del usuario a la presencia de “tensión peligrosa” no aislada dentro de la caja del producto que puede ser de intensidad suficiente para constituir un riesgo de sacudidas eléctricas a las personas.



El símbolo del punto de exclamación dentro de un triángulo equilátero tiene la función de llamar la atención del usuario a la presencia de importantes instrucciones de mantenimiento (servicio) en la literatura que acompaña el equipo.

ADVERTENCIA:

- Para reducir el riesgo de producir un incendio o recibir una descarga eléctrica, no exponga este equipo a la lluvia ni a la humedad.
- Para reducir el riesgo de incendio o sacudida eléctrica, mantenga este equipo alejado de todos los líquidos. Utilícelo y guárdelo solamente en lugares donde no corra el riesgo de que le caigan gotas o le salpiquen líquidos, y no coloque ningún recipiente de líquidos encima del equipo.

AVISO:

Para reducir el riesgo de incendios, sacudidas eléctricas e interferencias molestas, utilice solamente los accesorios recomendados.

AVISO:

Para reducir el riesgo de incendios o sacudidas eléctricas, solicite al personal de servicio calificado que le haga el cambio de ajuste de los conmutadores del interior del aparato.

 indica información de seguridad.

Lea esto primero!

PRECAUCIÓN:

- No toque este producto con las manos húmedas.
- No lo deje caer ni lo exponga a golpes fuertes.
- Evite tocar los componentes de este producto o los circuitos de la placa. (Siga estas precauciones como protección contra daños por descarga electrostática.)



Eliminación de Aparatos Viejos

Solamente para la Unión Europea y países con sistemas de reciclado.

Este símbolo en los productos, su embalaje o en los documentos que los acompañen significa que los productos eléctricos y electrónicos usadas no deben mezclarse con los residuos domésticos.

Para el adecuado tratamiento, recuperación y reciclaje de los productos viejos llévelos a los puntos de recogida de acuerdo con su legislación nacional.

Si los elimina correctamente ayudará a preservar valiosos recursos y evitará potenciales efectos negativos sobre la salud de las personas y sobre el medio ambiente.

Para más información sobre la recogida o reciclaje, por favor contacte con su ayuntamiento, su distribuidor o su proveedor.

Puede haber sanciones por una incorrecta eliminación de este residuo, de acuerdo con la legislación nacional.

Los símbolos en este producto representan lo siguiente:

--- CC

Fabricado por: Panasonic Corporation, Osaka, Japón
Nombre y dirección del importador conforme a las normas de la UE:
Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Alemania

Marcas comerciales y marcas comerciales registradas

- Los términos HDMI y HDMI High-Definition Multimedia Interface, y el Logotipo HDMI son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc. en los Estados Unidos y en otros países.

Abreviaturas

Además, las referencias de productos del equipo se denominarán como sigue.

Modelo de la unidad	Modelo indicado en el manual
AV-UHS500P	AV-UHS500
AV-UHS500E	AV-UHS500
AV-UHS5M1G	AV-UHS5M1
AV-UHS5M2G	AV-UHS5M2
AV-UHS5M3G	AV-UHS5M3
AV-UHS5M4G	AV-UHS5M4
AV-UHS5M5G	AV-UHS5M5

Ilustraciones y visualizaciones de pantallas que aparecen en el manual

- Lo que se muestra en las ilustraciones y en las visualizaciones de las pantallas de este manual puede ser diferente de lo que aparece realmente.

Índice

Lea esto primero!	2
Precauciones para la utilización	5
Introducción	5
Nombre de cada parte	6
Montaje	8
Especificaciones	10

Precauciones para la utilización

- **Maneje el producto cuidadosamente.**

No deje caer el producto ni lo someta a sacudidas o vibraciones fuertes.

- **Utilice el producto dentro de una temperatura ambiental de 0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F).**

Evite utilizar el producto en un lugar frío, a menos de 0 °C (32 °F), o en un lugar caliente, a más de 40 °C (104 °F), porque la temperatura demasiado baja o alta afectará adversamente a los componentes del interior del producto.

- **Desconecte la alimentación antes de conectar o desconectar cables.**

Antes de enchufar o desenchufar cables, asegúrese de desconectar la alimentación.

- **Evite la humedad y el polvo.**

Evite utilizar el producto en un lugar húmedo o polvoriento, porque la humedad y el polvo causarán daños en los componentes internos.

- **Cuando tire el producto**

Cuando tire el producto al final de su vida de servicio, póngase en contacto con un contratista especializado para tirarlo de la forma adecuada y proteger así el medio ambiente.

Introducción

AV-UHS5M1 Unidad de entrada SDI

Instalar esta unidad en un conmutador en directo AV-UHS500 permite la compatibilidad con cuatro entradas 12G-SDI.

Además, cada una de las cuatro entradas SDI está equipada con las siguientes funciones:

- Up-converter que convierte las señales en formato HD en señales en formato 4K
- Función de corrección de color
- Función de sincronizador de fotogramas

AV-UHS5M2 Unidad de salida SDI

Instalar esta unidad en un conmutador en directo AV-UHS500 permite la compatibilidad con cuatro salidas 12G-SDI.

Además, cada una de las cuatro salidas SDI está equipada con las siguientes funciones:

- Down-converter que convierte las señales en formato 4K en señales en formato HD
- Función de corrección de color

AV-UHS5M3 Unidad de entrada HDMI

Instalar esta unidad en un conmutador en directo AV-UHS500 permite la compatibilidad con tres entradas HDMI.

Además, cada una de las tres entradas HDMI está equipada con una función de escalado.

AV-UHS5M4 Unidad de salida HDMI

Instalar esta unidad en un conmutador en directo AV-UHS500 permite la compatibilidad con tres salidas HDMI.

Además, cada una de las tres salidas HDMI está equipada con una función de escalado.

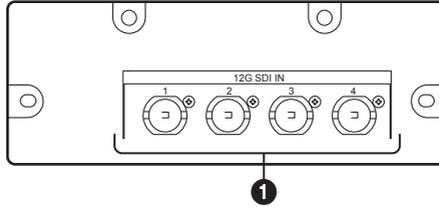
AV-UHS5M5 Unidad DVE 4K

La instalación de esta unidad en un conmutador en directo AV-UHS500 permite la compatibilidad con la siguiente escalabilidad de la función DVE en el modo 4K:

- Escalabilidad de la función DVE para las transiciones de fondo
- Escalabilidad de la función DVE para las transiciones clave

Nombre de cada parte

AV-UHS5M1 Unidad de entrada SDI



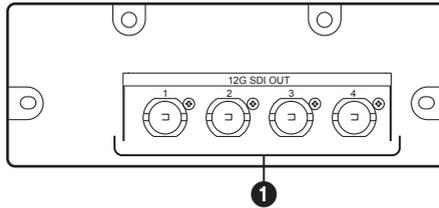
1 Conectores de entrada SDI [12G SDI IN 1 a 4]

Entrada de señal SDI

Cuando se conecta a la ranura de opción A: IN-A1 a 4

Cuando se conecta a la ranura de opción B: IN-B1 a 4

AV-UHS5M2 Unidad de salida SDI



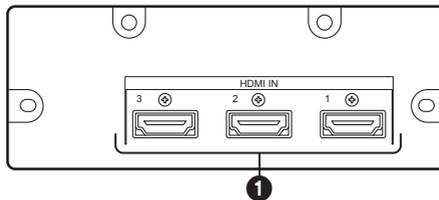
1 Conectores de salida SDI [12G SDI OUT 1 a 4]

Salida de señal SDI

Cuando se conecta a la ranura de opción A: OUT-A1 a 4

Cuando se conecta a la ranura de opción B: OUT-B1 a 4

AV-UHS5M3 Unidad de entrada HDMI



1 Entrada de señal HDMI [HDMI IN 1 a 3]

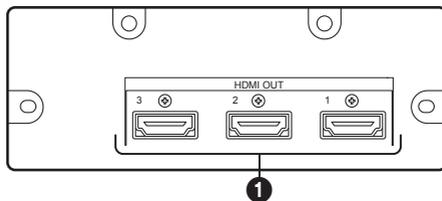
Entrada de señal HDMI

Cuando se conecta a la ranura de opción A: IN-A1 a 3

Cuando se conecta a la ranura de opción B: IN-B1 a 3

Nombre de cada parte

AV-UHS5M4 Unidad de salida HDMI



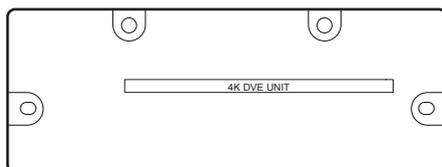
❶ Conectores de salida HDMI [HDMI OUT 1 a 3]

Salida de señal HDMI

Cuando se conecta a la ranura de opción A: OUT-A1 a 3

Cuando se conecta a la ranura de opción B: OUT-B1 a 3

AV-UHS5M5 Unidad DVE 4K



Ninguna interfaz externa

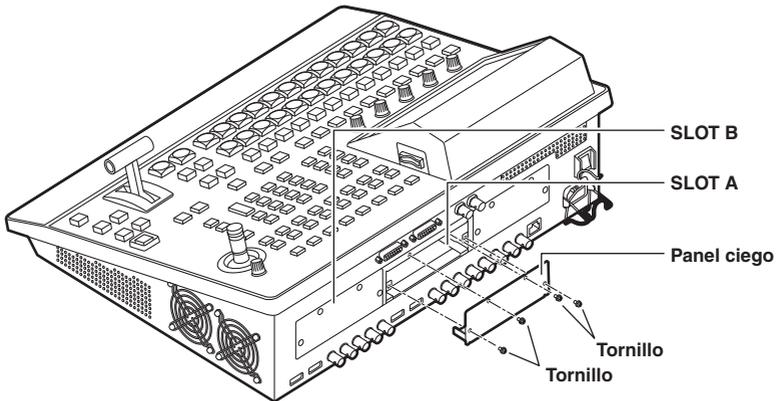
Montaje

Instale esta unidad en un conmutador en directo AV-UHS500.

<Notas>

- Asegúrese solicitar ayuda en la tienda donde adquirió la tarjeta o a su concesionario cuando la instale y desinstale.
- Antes de instalarla o desinstalarla, apague el conmutador y desconecte el cable de la alimentación.
- Antes de manipular esta unidad, toque una parte metálica del AV-UHS500 para descargar la electricidad estática del cuerpo humano. Para mayor seguridad se recomienda utilizar una correa de muñeca antiestática. Se podrían producir fallos si toca esta unidad mientras aún se está cargado de electricidad estática.
- Antes de instalar esta unidad, evite el contacto de las partes metálicas de esta placa con otras partes metálicas.
- Asegúrese de montar el panel ciego instalado con el AV-UHS500 después de retirar esta unidad.
- Cuando instale o retire esta unidad, tenga cuidado de no lastimarse con los bordes y las partes metálicas de las unidades.

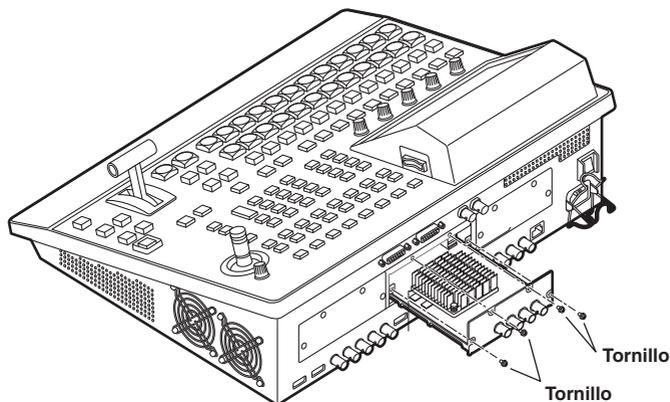
- ① Apague el AV-UHS500 y desenchufe el cable de alimentación.
- ② Afloje los cuatro tornillos de la SLOT A o la SLOT B del lado de la entrada en la parte posterior del AV-UHS500 y retire el panel ciego.



- ③ Alinee la unidad con los rieles guía e insértela lentamente. Insértela hasta el fondo. Tenga cuidado de no usar fuerza para insertar la tarjeta porque los conectores podrían estropearse.

Montaje

- ④ Fije la unidad con los cuatro tornillos.



- ⑤ Después de conectar los cables necesarios, enchufe el cable de la alimentación y encienda el aparato.

Comprobación del correcto montaje de la unidad

Encienda el AV-UHS500 y utilice el menú utilizado para mostrar los estados de las unidades opcionales para comprobar que la placa se haya montado correctamente.

- ① Pulse el botón [SYS] para visualizar el menú de sistema.
- ② Gire [F1] para visualizar el submenú Option.

<Visualización de menú>

Option	Slot A	Slot B
	SDI-OUT	SDI-IN

Cuando esta unidad se instala correctamente, se muestra "SDI-IN/SDI-OUT/HDMI-IN/HDMI-OUT/4K DVE" en el elemento [SLOT A]/[SLOT B] correspondiente.

Cuando no se instala correctamente, aparece "None" en el elemento [SLOT A]/[SLOT B] correspondiente.

Consulte las instrucciones de funcionamiento del AV-UHS500 (PDF) para otros ajustes y operaciones.

Procedimiento de extracción

Retire esta unidad siguiendo en orden inverso los procedimientos para montarla.

- Cuando coloque el panel ciego, posicione el panel de forma que la parte con el saliente quede hacia abajo, y luego coloque el panel.

Especificaciones

AV-UHS5M1

Alimentación: CC --- 12 V
Suministrada por AV-UHS500

 indica información de seguridad.

Terminales <SDI IN 1> a <SDI IN 4>	4 líneas												
	<ul style="list-style-type: none"> • Conectores: BNC × 4 • Up-converter montado. • Corrector de color montado. 												
	<table border="1"> <tr> <td>12G-SDI</td> <td>Digital en serie 12G, conforme al estándar SMPTE ST 2082-10</td> </tr> <tr> <td></td> <td> <ul style="list-style-type: none"> • 0,8 V [p-p] ± 10 % (75 Ω) • Ecuilizador automático 80 m (cuando se usa el cable) </td> </tr> <tr> <td>3G-SDI</td> <td>Digital en serie 3G, conforme al estándar SMPTE292 (Compatible con Nivel-A/Nivel-B)</td> </tr> <tr> <td></td> <td> <ul style="list-style-type: none"> • 0,8 V [p-p] ± 10 % (75 Ω) • Ecuilizador automático 100 m (cuando se usa el cable) </td> </tr> <tr> <td>HD-SDI</td> <td>Digital en serie HD, conforme al estándar SMPTE292M</td> </tr> <tr> <td></td> <td> <ul style="list-style-type: none"> • 0,8 V [p-p] ± 10 % (75 Ω) • Ecuilizador automático 100 m (cuando se usa el cable) </td> </tr> </table>	12G-SDI	Digital en serie 12G, conforme al estándar SMPTE ST 2082-10		<ul style="list-style-type: none"> • 0,8 V [p-p] ± 10 % (75 Ω) • Ecuilizador automático 80 m (cuando se usa el cable) 	3G-SDI	Digital en serie 3G, conforme al estándar SMPTE292 (Compatible con Nivel-A/Nivel-B)		<ul style="list-style-type: none"> • 0,8 V [p-p] ± 10 % (75 Ω) • Ecuilizador automático 100 m (cuando se usa el cable) 	HD-SDI	Digital en serie HD, conforme al estándar SMPTE292M		<ul style="list-style-type: none"> • 0,8 V [p-p] ± 10 % (75 Ω) • Ecuilizador automático 100 m (cuando se usa el cable)
	12G-SDI	Digital en serie 12G, conforme al estándar SMPTE ST 2082-10											
	<ul style="list-style-type: none"> • 0,8 V [p-p] ± 10 % (75 Ω) • Ecuilizador automático 80 m (cuando se usa el cable) 												
3G-SDI	Digital en serie 3G, conforme al estándar SMPTE292 (Compatible con Nivel-A/Nivel-B)												
	<ul style="list-style-type: none"> • 0,8 V [p-p] ± 10 % (75 Ω) • Ecuilizador automático 100 m (cuando se usa el cable) 												
HD-SDI	Digital en serie HD, conforme al estándar SMPTE292M												
	<ul style="list-style-type: none"> • 0,8 V [p-p] ± 10 % (75 Ω) • Ecuilizador automático 100 m (cuando se usa el cable) 												
Consumo	15 W 1,2 A												
Temperatura ambiental de funcionamiento	0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F)												
Humedad ambiental de funcionamiento	10 % a 90 % (sin condensación)												
Temperatura de almacenamiento	0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F)												
Humedad de almacenamiento	10 % a 90 % (sin condensación)												
Peso	371 g aproximadamente (0,82 libras aproximadamente)												
Dimensiones (An × Al × Prof)	112 × 42 × 167 mm (4-13/32 pulgadas × 1-21/32 pulgadas × 6-9/16 pulgadas) (excluyendo salientes)												

Especificaciones

AV-UHS5M2

Alimentación: CC --- 12 V
Suministrada por AV-UHS500

 indica información de seguridad.

Terminales <SDI OUT 1> a <SDI OUT 4>	4 líneas <ul style="list-style-type: none">• Conectores: BNC x 4• Down-converter montado.• Es posible asignar PGM, PVW, CLN, ME PGM, MV1 a MV2, AUX1 a AUX4, Key Out.	
	12G-SDI	Digital en serie 12G, conforme al estándar SMPTE ST 2082-10 0,8 V [p-p] (75 Ω)
	3G-SDI	Digital en serie 3G, conforme al estándar SMPTE292 (Compatible con Nivel-A)
	HD-SDI	Digital en serie HD, conforme al estándar SMPTE292M
Consumo	15 W 1,2 A	
Temperatura ambiental de funcionamiento	0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F)	
Humedad ambiental de funcionamiento	10 % a 90 % (sin condensación)	
Temperatura de almacenamiento	0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F)	
Humedad de almacenamiento	10 % a 90 % (sin condensación)	
Peso	371 g aproximadamente (0,82 libras aproximadamente)	
Dimensiones (An x Al x Prof)	112 x 42 x 167 mm (4-13/32 pulgadas x 1-21/32 pulgadas x 6-9/16 pulgadas) (excluyendo salientes)	

Especificaciones

AV-UHS5M3

Alimentación: CC --- 12 V
Suministrada por AV-UHS500

 indica información de seguridad.

Terminales <HDMI IN 1> a <HDMI IN 3>	3 líneas Entradas de formato de vídeo: 720p/59,94 Hz, 720p/50 Hz, 1080i/59,94 Hz, 1080i/50 Hz, 1080p/59,94 Hz, 1080p/50 Hz, 1080p/29,97 Hz, 1080p/25 Hz, 1080p/24 Hz, 1080p/23,98 Hz, 2160p/59,94 Hz, 2160p/50 Hz, 2160p/29,97 Hz, 2160p/25 Hz, 2160p/24 Hz, 2160p/23,98 Hz <ul style="list-style-type: none">• Conectores: HDMI x 3• Corrector de color montado.• Escalado montado.• Este conector no es compatible con las tecnologías CPRM.
Consumo	16 W 1,3 A
Temperatura ambiental de funcionamiento	0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F)
Humedad ambiental de funcionamiento	10 % a 90 % (sin condensación)
Temperatura de almacenamiento	0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F)
Humedad de almacenamiento	10 % a 90 % (sin condensación)
Peso	353 g aproximadamente (0,78 libras aproximadamente)
Dimensiones (An x Al x Prof)	112 x 42 x 166 mm (4-13/32 pulgadas x 1-21/32 pulgadas x 6-17/32 pulgadas) (excluyendo salientes)

Especificaciones

AV-UHS5M4

Alimentación: CC --- 12 V
Suministrada por AV-UHS500

 indica información de seguridad.

Terminales <HDMI OUT 1> a <HDMI OUT 3>	3 líneas Salidas de formatos de vídeo: 720p/59,94 Hz, 720p/50 Hz, 1080i/59,94 Hz, 1080i/50 Hz, 1080p/59,94 Hz, 1080p/50 Hz, 1080p/29,97 Hz, 1080p/25 Hz, 1080p/24 Hz, 1080p/23,98 Hz, 2160p/59,94 Hz, 2160p/50 Hz, 2160p/29,97 Hz, 2160p/25 Hz, 2160p/24 Hz, 2160p/23,98 Hz • Conectores: HDMI x 3 • Es posible asignar PGM, PVW, CLN, ME PGM, MV1 a MV2, AUX1 a AUX4, Key Out. • Escalado montado.
Consumo	16 W 1,3 A
Temperatura ambiental de funcionamiento	0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F)
Humedad ambiental de funcionamiento	10 % a 90 % (sin condensación)
Temperatura de almacenamiento	0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F)
Humedad de almacenamiento	10 % a 90 % (sin condensación)
Peso	353 g aproximadamente (0,78 libras aproximadamente)
Dimensiones (An x Al x Prof)	112 x 42 x 166 mm (4-13/32 pulgadas x 1-21/32 pulgadas x 6-17/32 pulgadas) (excluyendo salientes)

Especificaciones

AV-UHS5M5

Alimentación: CC --- 12 V Suministrada por AV-UHS500
--

--

 indica información de seguridad.

Consumo	14 W 1,1 A
Temperatura ambiental de funcionamiento	0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F)
Humedad ambiental de funcionamiento	10 % a 90 % (sin condensación)
Temperatura de almacenamiento	0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F)
Humedad de almacenamiento	10 % a 90 % (sin condensación)
Peso	345 g aproximadamente (0,76 libras aproximadamente)
Dimensiones (An × Al × Prof)	112 × 42 × 166 mm (4-13/32 pulgadas × 1-21/32 pulgadas × 6-17/32 pulgadas) (excluyendo salientes)

Panasonic Corporation

Web Site: <https://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2020